

## Bizkaia

**Arrazola (Atxondo):** arāntsaj̄n  
**Arrieta:** arāntsaj̄n  
**Bakio:** arāntsaj̄n  
**Bermeo:** arāntsaj̄n  
**Berriz:** arāntsaj̄n  
**Bolibar:** arāntsaj̄n  
**Busturia:** arāntsaj̄n  
**Dima:** arāntsa in  
**Elantxobe:** \*arāntsaj̄n  
**Elorrio:** arāntsaj̄n  
**Errigoiti:** arāntsa in  
**Etxebarri:** arāntsaj̄n  
**Etxebarria:** arāntsaj̄n  
**Gamiz-Fika:** arāntsa in  
**Getxo:** arāntsakaon  
**Gizaburuaga:** arāntsaj̄n  
**Ibarruri (Muxika):** arāntsaj̄n  
**Kortezubi:** arāntsa in  
**Larrabetzu:** arāntsa in  
**Laukiz:** arāntsaj̄n  
**Leioa:** arāntsaj̄n  
**Lekeitio:** arāntsaj̄n  
**Lemoa:** arāntsa in  
**Lemoiz:** arāntsaj̄n  
**Mañaria:** arāntsaj̄n  
**Mendata:** arāntsaj̄n  
**Mungia:** arāntsaj̄n  
**Ondarroa:** arāntsaj̄n  
**Orozko:** arāntsaj̄n  
**Otxandio:** arāntsa in  
**Sondika:** arāntsu in  
**Zaratamo:** arāntsa in  
**Zeanuri:** arāntsa in  
**Zeberio:** arāntsa  
**Zollo (Arrankudiaga):** arāntsaj̄n  
**Zornotza:** arāntsaj̄n

## Araba

**Aramaio:** arāntsa in

## Gipuzkoa

**Aia:** arāntsa in  
**Amezketza:** arāntsa  
**Andoain:** arāntsa, arāntsa, arāntsa  
**Araotz (Oñati):** arāntsa in  
**Arrasate:** arāntsaj̄n

**Arroa (Zestoa):** arāntsa in  
**Asteasu:** arāntsakaj̄, mār̄us, mār̄ukaj̄  
**Ataun:** arāntsa - in  
**Azkoitia:** arāntsa in, arāntsa in  
**Azpeitia:** arāntsa in, arāntsaj̄n  
**Beasain:** arāntsa  
**Beizama:** arāntsa in, arāntsa in  
**Bergara:** arāntsaj̄n  
**Deba:** arāntsa in, arāntsa in, arāntsa in  
**Donostia:** arāntsa  
**Eibar:** arāntsa  
**Elduain:** arāntsa  
**Elgoibar:** arāntsa  
**Errezil:** arāntsaj̄n, arāntsa in  
**Ezkio-Itsaso:** arāntsaka in, arāntsa in, arāntsa in  
**Getaria:** arāntsa in  
**Hernani:** arāntsa  
**Hondarribia:** arāntsakari, \*arāntsa  
**Ikaztegieta:** arāntsa  
**Lasarte-Oria:** \*arāntsa  
**Legazpi:** arāntsa  
**Leintz Gatzaga:** arāntsaj̄n  
**Mendaro:** arāntsa in, arāntsa in, \*arāntsa in  
**Oiartzun:** arāntsa  
**Oñati:** arāntsaj̄n  
**Orexa:** arāntsa, arāntsa in (mark.)  
**Orio:** arāntsa in  
**Pasaia:** arāntsa  
**Tolosa:** arāntsa  
**Urretxu:** arāntsa, arāntsa in, arāntsa in  
**Xarḁún**  
**Zegama:** arāntsaka, arāntsaj̄n

## Nafarroako Foru Komunitatea

**Abaurregaina / Abaurrea Alta:** or̄o  
**Alkutz:** arāntsa  
**Aniz:** arāntsa  
**Arbizu:** arāntsa  
**Berute:** arāntsa, arāntsa in  
**Donamaria:** arāntsaj̄n  
**Dorrao / Torrano:** arāntsa, arāntsaj̄n  
**Erratzu:** arāntsa  
**Etxalar:** arāntsa  
**Etxaleku:** arāntsa, arāntsa in

**Etxarri (Larraun):** arāntsa, arāntsa in  
**Eugi:** arāntsa, arāntsa in  
**Ezkurra:** arāntsa  
**Gaintza:** arāntsa, arāntsa in  
**Goizueta:** arāntsa  
**Igoa:** arāntsa, arāntsa in, arāntsa in  
**Jaurrieta:** or̄oko  
**Leitza:** arāntsa  
**Lekaroz:** arāntsa  
**Luzaide / Valcarlos:** or̄o in  
**Mezkiritz:**  
**Oderitz:** arāntsaka, arāntsa in, arāntsa in  
**Suarbe:** arāntsaka, arāntsaka in, arāntsa in  
**Sunbilla:** arāntsa  
**Urdiain:** arāntsa, arāntsa in  
**Zilbeti:**  
**Zugarramurdi:** arāntsa in

## Lapurdi

**Ahetze:** arāntsa in, arāntsa in  
**Arrangoitze:** arāntsa in, \*arāntsa in  
**Akazte:** arāntsa, arāntsa in  
**Bardoze:** or̄wa, or̄was ari  
**Beskoitze:** arāntsa in  
**Donibane Lohizune:** arāntsa in  
**Hazparne:** or̄o in  
**Hendaia:** arāntsa  
**Itsasu:** or̄o in  
**Makea:** or̄o ari  
**Mugerre:** arāntsa  
**Sara:** arāntsa in  
**Senpere:** arāntsa in  
**Urketa:** arāntsa, arāntsa in  
**Uztaritze:** arāntsa, arāntsa in

## Nafarroa Beherea

**Aldude:** or̄o ari  
**Arboti:** or̄wa, arāntsa  
**Armendaritze:** arāntsa, arāntsa in  
**Arnegi:** arāntsa in, arāntsa in ari, \*arāntsa in  
**Arrieta:** arāntsa, arāntsa in  
**Baigorri:** arāntsa in  
**Bastida:** or̄was ari  
**Behorlegi:** or̄oas, or̄o  
**Bidarrai:** arāntsa in  
**Ezterenzubi:** or̄was ari, or̄wa  
**Gamarte:** or̄o, or̄was

**Garrüze:** or̄oas in  
**Irisarri:** or̄oas ari  
**Izturitze:** arāntsa in, or̄wa, or̄wa  
**Jutsi:** or̄o, arāntsa  
**Landibarre:** arāntsa  
**Larzabale:** or̄o, arāntsa, or̄was ari  
**Uharte Garazi:** or̄oas in

## Zuberoa

**Altzai:** or̄was ari  
**Altzürükü:** or̄wa, arāntsa in  
**Barkoxe:** arāntsa, or̄o  
**Domintxaine:** arāntsa in  
**Eskiula:** or̄o, arāntsa  
**Larraine:** or̄oas, or̄was  
**Montori:** or̄wa  
**Pagola:** arāntsa  
**Santa Grazi:** or̄wa  
**Sohüta:** or̄o  
**Urđiñarbe:** or̄oas, arāntsa  
**Ürrüstoi:** or̄o

## 719. Mapa: rebuznar / braire / bray (to)

GALDERA: 25230; ALEANR: VI, 731



	arrantza
	irrintzi
	irrintzin(a)
	intziri
	marraka
	marru
	marruma
	oiuhu
	iinka
	orroa

- Aditzaz galdetu bada ere, erantzunetan aditzaz gain, izena ere jaso da. Biak onartu dira. Baina lematizazioa izenaren gainean burutu da, perifrasetan agertzen den aditza kontuan izan gabe.

- Aditz perifrasetan erabiltzen diren aditzak *egin* eta *ari izan* dira gehienbat.

**Deba:** “*Náixo ét astúa arrántzan ikúsi, óri ikústia baño!*” ohi da norbait kantuan-edo era desagokian ari delarik.

**Itsaso:** (astoa arrantzaka) *eta maiétza baldín bá, iél daón señálea.*

**Oiartzun:** norbait negarrez ozenki ari delarik “*astua bezela arrantzaka*” ari dela esaten dute. Esamolde bera bildu da Hendaian ere, hurrez batez ere erabiltzen delarik.

**Armendaritze:** (zaldia eta astoa) “*irrintzinaka*” eta *zaldia berdin, eta jendia re “hiui hiui” ari delaik.* Irrintzina zaldiarekin eta astoarekin erabiltzen dutela zehazki adierazi dute Lekaroz, Erratzu, Urketa, eta Larzabalen (*irrintziri* azken honetan).

**Uztaritze:** *astómarrúma* eman ondoren honela dio lekukoak: *Marruma beiaentzat erráiten duu...*